

21/60/2017/PRO

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „Zmluva“),

medzi

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**

Právna forma: Príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy

Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava Staré mesto, Slovenská republika

IČO: 30 794 544

DIČ: 2021 795 358

Bankové spojenie: IBAN: SK 05 0900 0000 0050 2800 1024, SWIFT: GIBASKBX

Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ

(ďalej len „BKIS“)

a

Názov: **OŽIVENIE KAPITULSKEJ ULICE**

Právna forma: Občianske združenie

Sídlo: Na vršku 4, 811 01 Bratislava Staré mesto, Slovenská republika

IČO: 42 360 625

Bankové spojenie: IBAN: SK 91 0200 0000 0032 8604 6357, SWIFT: SUBASKBX

Konajúci osobou: Ing. Mária Kadubcová, predseda OZ

(ďalej aj ako „Spoluorganizátor“)

BKIS a Spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí, ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Občianske združenie OŽIVENIE KAPITULSKEJ ULICE vzniklo v roku 2013 a venuje sa podpore obnovy a rozvoja Kapitulskej ulice a okolitého priestoru ako jedinečného architektonického priestoru v Bratislave, prezentácii jeho historických a kultúrnych hodnôt pre Bratislavu.

Občianske združenie OŽIVENIE KAPITULSKEJ ULICE v spolupráci s Bratislavským kultúrnym a informačným strediskom sa po úspechoch podujatí jarných a jesenných „Kapitulských dvorov“ v rokoch 2014 - 2016, rozhodli aj v roku 2017 zorganizovať podujatie s názvom „Jarné Kapitulské dvory“, ktoré bude organizované aj v samotnom priestore Kapitulskej ulice a priľahlých uličkách. V zmysle programu občianskeho združenia nosnou ideou pripravovaného podujatia je orientácia na históriu - umenie - kultúru.

1. Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní podujatia pod názvom *Jarné Kapitulské dvory*, ktoré sa uskutoční dňa 27.05.2017 na Kapitulskej ulici v Bratislave (ďalej len „Podujatie“).

1.2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vstup pre verejnosť je na Podujatie zdarma.

2. Závazky zmluvných strán

2.1. BKIS sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:

2.1.1. zabezpečiť povolenia pre vjazd vozidiel do pešej zóny;

2.1.2. technicky zabezpečiť objekty:

Baxova veža: pódium 4m x 3m s prestrešením 5m x 3m, 50 ks plastových stoličiek, 5 ks pívnych setov, 5 ks stand-by stolov, ozvučenie;

Židovská ulica: malé pódium 3m x 2m, 2 ks pívnych setov;

2.1.3 v rámci produkcie zabezpečiť 1 osobu počas prípravy a priebehu Podujatia;

2.1.4. zabezpečiť propagáciu Podujatia prostredníctvom web stránky BKIS; www.bkis.sk, a facebooku BKIS <https://www.facebook.com/VaseBKIS/>

2.2. Spoluorganizátor sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:

2.2.1. zabezpečiť a garantovať dramaturgiu Podujatia a účasť účinkujúcich vrátane uhradenia ich honorárov, dopravných a pobytových nákladov;

2.2.2. zabezpečiť všetky potrebné služby s prípravou a realizáciou Podujatia;

2.2.3. zabezpečiť všetky priestory konania Podujatia;

2.2.4. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov;

2.2.5. zabezpečiť elektrické prípojky vo všetkých priestoroch Podujatia;

2.2.6. zodpovedať v súvislosti s Podujatím za dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva a z práva na ochranu osobnosti, za prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného vlastníctva a/alebo z práva na ochranu osobnosti budú v súvislosti s Podujatím porušené, za včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou kolektívnou správou autorských práv (najmä, no nie limitovane SOZA) a za uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej kolektívnej správe autorských práv, ktoré v tejto súvislosti vzniknú; inak sa zaväzuje nahradiť BKIS všetku škodu a náklady ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany Spoluorganizátora vzniknú;

2.2.7 že týmto udeľuje BKIS bezodplatne za účelom propagácie licenciu na vyhotovenie a použitie všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. diel, ktoré budú na Podujatí vykonané, za účelom ich použitia v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) až e) (resp. § 19 ods. 4 a) až f) autorského zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“), v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu; zároveň sa Spoluorganizátor zaväzuje, že je oprávnený udeliť BKIS licenciu podľa predchádzajúcej vety,

2.2.8 dodať BKIS fotografie z Podujatia a účinkujúcich umelcov za účelom propagácie Podujatia, pričom sa Spoluorganizátor zaväzuje vyhlásením, že je oprávnený predmetné fotografie použiť na daný účel, t.j. že voči nim vykonáva majetkové práva v rozsahu potrebnom na propagáciu v zmysle Autorského zákona bez ďalších finančných nárokov; v prípade nepravdivosti tohto vyhlásenia, teda v prípade, že použitie predmetných fotografií prostredníctvom BKIS bude

neoprávnené, zodpovedá Spoluorganizátor v plnom rozsahu BKIS za vzniknutú škodu,

2.2.9 zabezpečiť propagáciu Podujatia a uvádzať logo BKIS a logo Hlavného mesta SR Bratislavy ako spoluorganizátorov podujatia,

2.2.10 včas zaslať BKIS grafické podklady pre propagáciu Podujatia podľa bodu 2.1.4 Zmluvy.

3. Finančné podmienky

3.1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že svoje vklady do vzájomnej spolupráce budú financované samostatne, každou zmluvnou stranou v rozsahu svojich záväzkov dohodnutých touto Zmluvou a nebudú si voči druhej zmluvnej strane uplatňovať žiadne ďalšie finančné nároky.

4. Zodpovednosť za škodu

4.1. Spoluorganizátor sa zaväzuje zbaviť akejkoľvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s Podujatím alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Spoluorganizátora jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.

4.2. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany. Spoluorganizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa budú na Podujatí zdržiavať, ako aj na ochranu majetku tretích osôb v súvislosti s Podujatím.

5. Vyššia moc

5.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

6. Záverečné ustanovenia

6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.

6.2. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.

6.3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.

6.4. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.

6.5. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.

6.6. Osoba podpisujúca Zmluvu v mene Spoluorganizátora sa zaväzuje, že je oprávnená podpísať túto Zmluvu a udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto Zmluvy.

6.7. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave, dňa 3.5.2017

"podpísané"

.....
Ing. Vladimír Grežo
riadiť BKIS

V Bratislave, dňa 3.5.2017

"podpísané"

.....
Ing. Mária Kadubcová
predseda OZ